

# Microsoft License Terms

MICROSOFT شروط ترخيص برامج

تاريخ آخر تحديث: يوليو 2015 OFFICE 2016 DESKTOP

إذا كنت تعيش في الولايات المتحدة (أو إذا كان المكان الرئيسي لشركتك بها)، فيرجى قراءة فقرة التحكيم الملزم والتنازل عن الدعوى الجماعية في البند 9. فهي تؤثر في كيفية حل النزاعات.

Microsoft! نشكرك على اختيار

، فهذه اتفاقية ترخيص بينك (1) Office اعتمادًا على طريقة حصولك على برنامج، وبين الشركة المصنعة للجهاز أو الشركة المثبتة للبرنامج التي توزع (أو حسب مكان إقامتك Microsoft البرنامج مع الجهاز، أو (2) بينك وبين شركة أو إذا كان الحديث عن شركة، فحسب مكان المقر الرئيسي للشركة، أو إحدى Microsoft شركاتها التابعة) إذا حصلت على البرنامج من بائع التجزئة. شركة هي الشركة المصنعة للأجهزة التي تنتجها هي أو إحدى شركاتها التابعة، كما أن تمثّل بائع التجزئة إذا حصلت على البرنامج مباشرة منها Microsoft.

تصف هذه الاتفاقية حقوقك والشروط التي بموجبها يجوز لك استخدام برنامج لذلك ينبغي عليك مراجعة مجمل الاتفاقية، بما في ذلك أي بنود ترخيص Office. ورقية مطبوعة مرفقة مع البرنامج وأي بنود مرتبطة، لأن جميع الشروط بالغة الأهمية، وتشكل مجتمعة الاتفاقية التي تسري عليك. يمكنك مراجعة البنود المرتبطة بلصق ارتباط إعادة التوجيه في نافذة مستعرض.

بقبولك لهذه الاتفاقية أو باستخدام البرنامج، فأنت توافق على كل هذه البنود، كما توافق على نقل معلومات معينة أثناء التنشيط وأثناء استخدامك الوارد في البند 4. وفي حالة عدم Microsoft للبرنامج وفقًا لبيان خصوصية موافقتك على هذه الشروط والالتزام بها، فلا يحق لك استخدام البرنامج أو ميزات. يجوز لك الاتصال بالشركة المصنعة للجهاز أو الشركة المثبتة أو بائع التجزئة إذا قمت بشراء البرنامج مباشرة، لتحديد سياسة الإرجاع وإرجاع البرنامج أو الجهاز لاسترداد المبلغ المدفوع أو الائتمان المسحوب بموجب هذه السياسة. ويجب عليك الامتثال لهذه السياسة، وهو ما قد يتطلب منك إرجاع البرنامج مع الجهاز بالكامل المثبت عليه البرنامج لاسترداد المبلغ المدفوع. أو الائتمان المسحوب، إن وجد.

## 1. نظرة عامة:

المثبت مسبقاً Office قابلية التطبيق. تسري هذه الاتفاقية على برنامج أ. على جهازك، أو الذي حصلت عليه من بائع تجزئة وقمت بتثبيته بنفسك، أو الوسائط التي تلقيت البرنامج عليها (إن وجدت)، أو أي خطوط أو أيقونات أو صور أو ملفات صوتية مضمنة مع البرنامج، وأيضا أي تحديثات من شركة أو ترقيات أو ملحقات أو خدمات للبرنامج، ما لم تكن هناك بنود Microsoft أخرى مدرجة معها. وفي حال اشتمال هذه الاتفاقية على بنود تخص ميزة أو خدمة غير متوفرة على جهازك، لا تسري هذه البنود.

البنود الإضافية. وفقاً لإمكانات جهازك وكيفية تكوينه وطريقة استخدامك ب. على استخدام ميزات Microsoft له، قد تسري البنود الإضافية للأطراف الثالثة و. أو خدمات أو تطبيقات معينة.

توفر بعض ميزات البرنامج نقطة وصول إلى الخدمات عبر الإنترنت، أو (1) تعتمد عليها، ويخضع استخدام هذه الخدمات في بعض الأحيان لبنود وسياسات على الموقع Microsoft خصوصية منفصلة، مثل اتفاقية خدمات يمكنك الاطلاع على هذه الشروط '248238'. [go.microsoft.com/fwlink/?linkid='248238'](http://go.microsoft.com/fwlink/?linkid='248238') والسياسات عن طريق مراجعة بنود استخدام الخدمة؛ يرجى قراءتها. قد لا تتوفر الخدمات في كل المناطق.

يجوز للشركة المصنعة أو الشركة المثبتة للبرامج تثبيت التطبيقات (2) مسبقاً، والتي تخضع لشروط ترخيص منفصلة.

، وليس Microsoft قد يشتمل البرنامج على برامج مملوكة لطرف ثالث تقوم (3) الطرف الثالث، بترخيصها لك بموجب هذه الاتفاقية. يتم تضمين الإشعارات الخاصة بالبرامج المملوكة للطرف الثالث لمعلوماتك فقط، متى وجدت.

أثناء تشغيل البرنامج، يمكنك استخدام خطوته لعرض المحتوى وطباعته. (4) يمكنك تنزيل الخطوط مؤقتاً إلى طابعة أو جهاز إخراج آخر لطباعة المحتوى، كما يمكنك تضمين الخطوط في المحتوى فقط وفق ما تسمح به قيود التضمين في الخطوط.

## 2. حقوق التثبيت والاستخدام.

الترخيص. هذا البرنامج مرخص وليس مبيعاً. بموجب هذه الاتفاقية، فإننا أ. نمنحك الحق في تثبيت (إذا حصلت على البرنامج من بائع تجزئة) وتشغيل مثيل واحد على جهازك (الجهاز المرخص)، لاستخدام شخص واحد في كل مرة، وذلك في

حالة التزامك بجميع شروط هذه الاتفاقية. يرجى الرجوع إلى البنود 12-14 أدناه للتفاصيل والشروط الخاصة بإصدارات حقوق محدودة، ومناطق جغرافية معينة وإصدارات خاصة من البرنامج. إجراء تحديث أو ترقية من برنامج غير أو مصادر معتمدة لا يجعل من الإصدار الأصلي أو Microsoft أصلي مع برنامج من الإصدار المحدث/الذي تمت ترقيته نسخة أصلية، وفي هذه الحالة، لن يكون لديك الترخيص لاستخدام البرنامج.

الجهاز. يُقصد في هذه الاتفاقية بكلمة "الجهاز" نظام جهاز (سواء أكان ب. فعلياً أو ظاهرياً) يحتوي على جهاز تخزين داخلي قادر على تشغيل البرنامج. ويعتبر الجزء أو الشريحة الخاصة بالجهاز بمثابة جهاز

Microsoft القيود. تحتفظ الشركة المصنعة أو الشركة المبيّنة وشركة ج. بجميع الحقوق (مثل الحقوق الممنوحة بموجب قوانين الملكية الفكرية) غير الممنوحة صراحة في هذه الاتفاقية. على سبيل المثال، لا تعطي لك هذه الاتفاقية: أي حق لما يلي ولا يجوز لك ما يلي

- (1) استخدام ميزات البرنامج أو تشغيلها ظاهرياً بشكلٍ منفصل؛
- (2) نشر البرنامج أو نسخه أو تأجيله أو استنساخه أو إعارته؛
- (3) نقل البرنامج (باستثناء ما هو مسموح به بموجب هذه الاتفاقية)؛
- (4) التحايل على أي قيود أو تقييدات فنية في البرنامج؛
- (5) استخدام البرنامج كبرنامج خادم، للاستضافة التجارية، أو جعل البرنامج متوفرًا للاستخدام المتعدد في نفس الوقت من قبل مستخدمين متعددين على شبكة ما، أو تثبيت البرنامج على خادم والسماح للمستخدمين بالوصول إليه عن بُعد، أو تثبيت البرنامج على جهاز للاستخدام من قبل المستخدمين عن بُعد فقط؛
- (6) القيام بهندسة عكسية للبرنامج أو إلغاء تحويله برمجيًا أو إلغاء تجميعه، أو محاولة القيام بذلك، إلا إذا كانت القوانين في المكان الذي تعيش فيه (أو إذا كان الحديث عن شركة، ففي مكان المقر الرئيسي للشركة) تسمح بذلك حتى وإن كانت الاتفاقية تمنع ذلك. في هذه الحالة، يمكنك القيام بما يسمح به القانون لديك؛ أو
- (7) عند استخدامك للميزات المستندة إلى الإنترنت، لا يحق لك استخدام هذه الميزات بأي طريقة قد تتداخل مع استخدام أي شخص آخر لها، ولا يحق لك محاولة

الحصول على إمكانية الوصول إلى أي خدمة أو بيانات أو حساب أو شبكة أو . استخدامها بأسلوب غير مصرح به

.سيناريوهات الاستخدام المتعدد د.

الإصدارات المتعددة. إذا حصلت على إصدارات متعددة من البرنامج عند (1) طلبه (مثل إصداري 32 بت و 64 بت)، يجوز لك تنشيط إصدار واحد فقط من تلك .الإصدارات في نفس الوقت

الاتصالات المتعددة أو المجمعة. لا يحق لك استخدام الأجهزة أو البرامج (2) في الاتصالات المتعددة أو المتجمعة من ناحية، أو السماح للعديد من المستخدمين أو العديد من أجهزة الكمبيوتر أو الأجهزة بالدخول إلى البرنامج .أو استخدامه بشكل غير مباشر عبر الكمبيوتر المرخص من ناحية أخرى

الاستخدام في بيئة ظاهرية. تتيح لك هذه الاتفاقية تثبيت مثيل واحد فقط (3) من البرنامج للاستخدام على جهاز واحد، سواءً كان هذا الجهاز ماديًا أو ظاهريًا. إذا أردت استخدام البرنامج على أكثر من جهاز ظاهري، فإنه يجب عليك .الحصول على ترخيص منفصل لكل مثيل

الوصول عن بعد. يجوز لك استخدام البرنامج المثبت على الجهاز المرخص (iv) من جهاز آخر والوصول إليه باستخدام تقنيات الوصول عن بُعد، طالما كان البرنامج المثبت على الجهاز المرخص غير مستخدم من قبل مستخدم آخر في آن واحد. ويجوز للمستخدمين الآخرين، في أوقات مختلفة، الوصول إلى الجهاز المرخص من جهاز آخر باستخدام تقنيات الوصول عن بُعد، لكن فقط من الأجهزة .المرخص لها بصورة منفصلة تشغيل نفس الإصدار من هذا البرنامج أو إصدار أعلى

المساعدة عن بُعد. يجوز لك استخدام تقنيات المساعدة عن بُعد لمشاركة (5) جلسة عمل نشطة بدون الحصول على تراخيص إضافية للبرنامج. وتسمح المساعدة عن بُعد لمستخدم واحد أن يتصل مباشرة بجهاز مستخدم آخر، ويكون ذلك عادة لعلاج .بعض المشاكل

النسخة الاحتياطية. يجوز لك طلب نسخة احتياطية من البرنامج أو هـ. ، ويجوز لك استخدام هذه النسخة [office.com/backup](http://office.com/backup) تنزيلها من الموقع الاحتياطية لنقل البرنامج في حالة الحصول عليه من بائع تجزئة، بالشكل .الموضح أدناه

نقل الملكية لطرف ثالث. لا تسري أحكام هذا البند إذا حصلت على 3. البرنامج في المنطقة الاقتصادية الأوروبية، وفي هذه الحالة، يجب أن يلتزم أي

.عملية نقل لملكية البرنامج وحق استخدامه للقانون المعمول به

a. التثبيت المسبق للبرنامج على الجهاز. في حال الحصول على البرنامج مثبتًا . مسبقًا على جهاز، يجوز لك نقل ملكية البرنامج مباشرة إلى مستخدم آخر، فقط أصلية، إذا Office مع الجهاز المرخص. ويجب أن يتضمن النقل البرنامج وعلامة كانت متوفرة مع الكمبيوتر، التي تحتوي على مفتاح المنتج. قبل السماح بأي نقل للملكية، يجب أن توافق الجهة الأخرى على أن تسري هذه الاتفاقية على نقل الملكية واستخدام البرنامج.

b. بالنسبة إلى البرنامج المستقل الذي تم الحصول عليه من بائع تجزئة. إذا حصلت على البرنامج من بائع تجزئة كبرنامج مستقل، فإنه يجوز لك نقل البرنامج إلى جهاز آخر تمتلكه، ولكن ليس أكثر من مرة واحدة كل 90 يومًا (إلا بسبب فشل الأجهزة، في هذه الحالة، يجوز لك النقل عاجلاً). إذا قمت بنقل البرنامج إلى جهاز آخر، فسيصبح ذلك الجهاز الآخر هو "الجهاز المرخص". ويجوز لك أيضًا نقل البرنامج إلى جهاز يملكه شخص آخر في الحالات التالية: (1) إذا كنت أنت المستخدم الأول المرخص له باستخدام البرنامج، و (2) وافق المستخدم الجديد على شروط هذه الاتفاقية. وفي كل مرة تقوم فيها بنقل البرنامج إلى جهاز جديد، يجب عليك إزالة البرنامج من الجهاز الذي سبقه. لا يجوز لك نقل البرنامج لمشاركة التراخيص بين الأجهزة.

4. الخصوصية؛ الموافقة على استخدام البيانات. خصوصيتك مهمة لنا. تقوم بعض ميزات البرامج بإرسال المعلومات أو استقبالها عند استخدامها. يمكنك إيقاف تشغيل العديد من هذه الميزات في واجهة المستخدم أو يمكنك اختيار عدم استخدامها. بقبول هذه الاتفاقية واستخدام البرنامج، فأنت بذلك توافق على جمع المعلومات واستخدامها وإفشائها كما هو موضح Microsoft أنه يجوز لشركة [go.microsoft.com/fwlink/?linkid='507380'](http://go.microsoft.com/fwlink/?linkid='507380') المتوفر على الموقع Microsoft في بيان خصوصية .، وكما موضح في واجهة المستخدم المقترنة بميزات البرنامج

5. البرنامج المعتمد والتنشيط. يخول لك استخدام هذا البرنامج فقط إذا حصلت على ترخيص بشكل سليم وتم تنشيط البرنامج على النحو الصحيح بواسطة مفتاح منتج أصلي أو بطريقة معتمدة أخرى. عند الاتصال بالإنترنت أثناء أو Microsoft استخدام البرنامج، سيقوم البرنامج تلقائيًا بالاتصال بشركة الشركة التابعة لها للتأكد على أن البرنامج أصلي، وبأن الترخيص مقترن بالجهاز المرخص. كما يمكن تنشيط البرنامج يدويًا عبر الإنترنت أو الهاتف. وفي كلتا الحالتين، يتم إرسال معلومات معينة، وقد تفرض رسوم خدمة الإنترنت أثناء التنشيط (أو إعادة التنشيط بسبب تغييرات SMS والهاتف وخدمة رسائل طرأت على مكونات الجهاز)، قد يحدد الجهاز أن المثلث المثبت من البرنامج مزيف، أو مرخص بصورة غير سليمة أو يتضمن تغييرات غير معتمدة. وفي حال فشل

الذي تم Microsoft التنشيط، سيحاول البرنامج إصلاح نفسه باستبدال برنامج أصلي. وقد تتلقى أيضًا رسائل تذكير للحصول على Microsoft العبث به ببرنامج ترخيص سليم للبرنامج. كما لا يجوز لك تجاوز التنشيط أو التحايل عليه. قد Microsoft يتم عرض تحديثات ودعم وخدمات أخرى معينة فقط لمستخدمي برامج الأصلية.

6. التحديثات. يقوم البرنامج بصفة دورية بالتحقق بحثًا عن تحديثات البرنامج، ويقوم بتنزيلها وتثبيتها لك. يجوز لك الحصول على التحديثات فقط أو من مصادر معتمدة، وبقبول هذه الاتفاقية، أنت توافق على Microsoft من تلقي هذه الأنواع من التحديثات التلقائية دون إشعار إضافي.

7. القيود الجغرافية وقيود التصدير. إذا كانت هناك منطقة جغرافية مشار إليها في حزمة البرنامج الخاص بك، فلن تتمكن من تنشيط البرنامج إلا في هذه المنطقة فقط. كما يجب عليك أيضًا الامتثال لجميع قوانين ولوائح التصدير المحلية والدولية المعمول بها على البرنامج، والتي تتضمن قيودًا على الوجهات، والمستخدمين، واستخدام المستخدمين. للحصول على مزيد من المعلومات حول القيود الجغرافية وقيود التصدير، يرجى زيارة [microsoft.com/exporting](http://microsoft.com/exporting) و [go.microsoft.com/fwlink/?linkid='141397'](http://go.microsoft.com/fwlink/?linkid='141397').

8. الدعم وإجراءات استرداد الأموال

أ. بالنسبة إلى البرنامج المثبت مسبقًا على جهاز. بالنسبة إلى البرنامج بصفة عامة، اتصل بالشركة المصنعة للجهاز أو الشركة الممثلة لمعرفة خيارات الدعم. وراجع رقم الدعم المقدم مع البرنامج. بالنسبة إلى التحديثات، قد توفر Microsoft البرامج الملحقة التي يتم الحصول عليها مباشرة من خدمات دعم محدودة للبرامج المرخصة بشكل سليم كما هو موضح على Microsoft وإذا كنت تريد [support.microsoft.com/common/international.aspx](http://support.microsoft.com/common/international.aspx) الموقع استرداد ما دفعت، فاتصل بالشركة المصنعة أو الشركة الممثلة لتحديد سياسة استرداد الأموال. يجب أن تمتثل لهذه السياسات، وهو ما قد يتطلب إرجاع البرنامج مع الجهاز المثبت عليه البرنامج بالكامل لاسترداد المبلغ المدفوع.

ب. بالنسبة إلى البرنامج الذي تم الحصول عليه من بائع تجزئة. توفر شركة خدمات دعم مقيمة للبرامج المرخصة بشكل سليم كما هو موضح على Microsoft إذا كنت [support.microsoft.com/common/international.aspx](http://support.microsoft.com/common/international.aspx) الموقع التالي قد اشترت البرنامج من بائع تجزئة، وتريد استرداد أموالك، ولم تتمكن من الحصول عليها من المكان الذي حصلت منه على البرنامج، فاتصل بشركة بشأن استرداد الأموال. Microsoft للحصول على معلومات حول سياسات Microsoft

أو في أمريكا الشمالية، اتصل على [microsoft.com/worldwide](http://microsoft.com/worldwide) يرجى زيارة موقع  
MICROSOFT (800) [microsoft.com/info/nareturns.htm](http://microsoft.com/info/nareturns.htm) أو بادر بزيارة موقع

9. يكون التحكيم الملزم والتنازل عن الدعاوى الجماعية فقط إذا كنت تعيش  
في (أو إذا كان الحديث عن شركة، فإن المقر الرئيسي للشركة يقع في) الولايات  
المتحدة (لا يسري على المقيمين أو الشركات التي يقع مقرها الرئيسي خارج  
الولايات المتحدة)

مصطلح "النزاع" يكون شاملاً قدر IP. تشمل المنازعات كل شيء باستثناء أ.  
الإمكان. ويشتمل على أي مطالبة أو تناقض بينك وبين الشركة المصنعة أو  
، فيما يتعلق بالبرنامج أو سعره أو Microsoft الشركة المثبتة، أو بينك وبين  
هذه الاتفاقية وفقاً لأي نظرية قانونية بما في ذلك العقد أو الضمان أو  
المسؤولية التقصيرية أو القانون أو التشريع، باستثناء النزاعات المتعلقة  
بالتنفيذ أو صلاحية حقوق الملكية الفكرية لك أو للجهات المرخصة أو نحن أو  
الجهات المرخصة التابعة لنا.

إرسال إشعار نزاع أولاً عبر البريد. في حال نشوب نزاع ولم يستطع ممثل ب.  
خدمة العملاء حل الأمر، أرسل إشعار نزاع بالبريد الأمريكي إلى الشركة المصنعة  
أو الشركة المثبتة، عناية: إدارة الشؤون القانونية. إذا كان نزاعك مع شركة  
LCA :، عناية Microsoft Corporation :، فأرسله إلى العنوان  
ARBITRATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052-6399. أخبرنا باسمك  
وعنوانك وكيفية الاتصال بك وما المشكلة وما الذي تريده. يتوفر نموذج على  
سنقوم بفعل المثل إذا كان '245499'. [go.microsoft.com/fwlink/?linkid='245499'](http://go.microsoft.com/fwlink/?linkid='245499') موقع  
لدينا نزاع معك. وبعد 60 يوماً، يجوز لك أو لنا اللجوء إلى التحكيم في حال  
عدم حل النزاع.

ج. خيار محكمة المطالبات الصغيرة. وبدلاً من إرسال إشعار نزاع بالبريد،  
وفي حال استيفاء متطلبات المحكمة، يجوز لك مقاضاتنا في محكمة المطالبات  
الصغيرة في دولة إقامتك (أو إذا كان الحديث عن شركة، ففي مكان المقر  
الرئيسي للشركة) أو المقر الرئيسي لشركتنا أو مقاطعة كينج، بولاية واشنطن،  
نأمل أن تقوم Microsoft بالولايات المتحدة الأمريكية إذا كان نزاعك مع  
بإرسال إشعار النزاع عبر البريد مع منحنا 60 يوماً لمحاولة حل النزاع، لكن  
لا يتوجب عليك ذلك قبل الذهاب إلى محكمة المطالبات الصغيرة.

د. تجري الجمعية الأمريكية للتحكيم ("") أي إجراء AAA إجراء التحكيم.  
تحكيم في إطار قواعد التحكيم التجاري المعتمدة لديها (أو إذا كنت فرداً  
يستخدم البرنامج لأغراض شخصية أو منزلية، أو إذا كانت قيمة هذا النزاع هي  
75000 دولار أمريكي أو أقل سواء كنت فرداً أم لا، أو كيفما كنت تستخدم

البرنامج، فستسري أيضًا قواعد التحكيم المتعلقة بالمستهلك). لمزيد من  
. لبدء 1-800-778-7879 أو اتصل بالرقم [www.adr.org](http://www.adr.org) المعلومات، راجع الموقع  
[go.microsoft.com/fwlink/?linkid='245497'](http://go.microsoft.com/fwlink/?linkid='245497') التحكيم، أرسل النموذج المتوفر على موقع  
")؛ وأرسل نسخة عبر AAA إلى الجمعية الأمريكية للتحكيم ("linkid='245497'  
إذا كان النزاع Microsoft البريد إلى الشركة المصنعة أو المثبته (أو إلى  
) وفي النزاع الذي لا يزيد عن 25,000 دولار أمريكي، سيكون أي Microsoft مع  
استماع هاتفياً، ما لم يجد المحكم سبباً وجيهاً لعقد جلسة استماع شخصية بدلاً  
منها. وسيتم إجراء أي جلسة استماع شخصي في المقاطعة التي تقطن بها (أو إذا  
كان الحديث عن شركة، ففي مقر الشركة الرئيسي) أو مقر شركائنا الرئيسي في  
Microsoft مقاطعة كينج في واشنطن إذا كان الخلاف مع. أنت صاحب الاختيار. قد  
يقرر المحكم التعويض عن الأضرار نفسها لكل منكما إذا اقتضت المحكمة. كما قد  
يقرر المحكم إنصافاً تقريرياً أو عقابياً لك فقط لإرضاء دعواك الفردية.  
رسوم التحكيم والدفوعات هـ.

النزاعات التي تبلغ 75000 دولار أمريكي أو أقل. ستقوم الشركة المصنعة (1)  
بتعويضك على (في حال النزاع معها Microsoft أو شركة) أو الشركة المثبته  
الفور عن رسوم رفع الدعوى وستدفع أتعاب الجمعية الأمريكية للتحكيم والمحكم.  
وإذا رفضت آخر عرض مكتوب للتسوية مقدم من جانبنا قبل تعيين المحكم، وظل  
نزاعك حتى الفصل فيه بقرار المحكم (وهو ما يسمى "القرار")، وقرر المحكم لك  
أو) بأكثر من آخر عرض مكتوب، فتقوم الشركة المصنعة أو الشركة المثبته  
بما يلي: (1) دفع مبلغ أكبر من الحكم أو (إذا كان نزاعك معها Microsoft  
1000 دولار أمريكي؛ و(2) دفع أتعاب المحاماة المعقولة، إن وجدت؛ و(3)  
التعويض عن أي نفقات (بما في ذلك أتعاب شهادة الخبراء ونفقاتها) التي  
تكبدها المحامي للتحري عن دعواك في التحكيم والإعداد لها ومواصلتها. سيحدد  
المحكم المبلغ ما لم تتفق أنت ونحن عليها.

النزاعات التي تتعلق بما يزيد عن 75000 دولار أمريكي. ستحكم قواعد (2)  
دفع رسوم رفع الدعوى وأتعاب ونفقات الجمعية الأمريكية للتحكيم AAA جمعية  
والمحكم.

النزاعات التي تشمل أي مبلغ. إذا شرعت في أي عملية تحكيم، فلن نطالب (3)  
بأتعاب جمعية التحكيم الأمريكية والمحكم ونفقاتهما، أو رسوم رفع الدعوى  
التي عوضناك عنها، ما لم يجد المحكم أن التحكيم غير جاد أو مرفوع لغرض غير  
صحيح. وفي حال قيامنا ببدء التحكيم، سنقوم بدفع كل رسوم رفع الدعوى وأتعاب  
الجمعية الأمريكية للتحكيم والمحكم ونفقاتهما. ولن نطالبك بدفع أتعاب  
محاميننا أو نفقاتهم في أي تحكيم. ولا يتم احتساب الأتعاب والنفقات لتحديد ما  
يتكلفه النزاع.



يجب رفع الدعوى في غضون عام. يجب عليك وعلينا رفع الدعوى في محكمة و. المطالبات الصغيرة أو أي تحكيم أو نزاع (باستثناء نزاعات الملكية الفكرية - انظر البند 9.أ) في غضون عام واحد من تاريخ رفع الدعوى لأول مرة. وإلا يتم منع رفع الدعوى بشكل نهائي.

استقلالية النصوص. إذا وُجد أن التنازل عن دعوى جماعية غير قانوني أو ز. غير قابل للتطبيق على جميع أجزاء النزاع أو بعضها، فلن يتم التحكيم بشأن هذه الأجزاء لكن سيتم المضي قدماً في المحكمة، مع متابعة الأجزاء المتبقية في التحكيم. إذا وُجد أن أي شرط آخر في البند 9 غير قانوني أو غير قابل للتطبيق، فسيتم فصل هذا الشرط لكن مع استمرار سريان بقية أجزاء البند 9.

التعارض مع قواعد الجمعية الأمريكية للتحكيم. تحكم هذه الاتفاقية في ح. حال تعارضها مع قواعد التحكيم المتعلقة بالمستهلك أو قواعد التحكيم التجاري الخاصة بالجمعية الأمريكية للتحكيم.

باعتبارها طرفاً أو طرفاً ثالثاً مستفيداً. إذا كانت Microsoft شركة ط. هي الشركة المصنعة للجهاز، أو في حال الحصول على البرنامج من Microsoft هي أحد الأطراف في هذه الاتفاقية. خلاف ذلك، لا Microsoft بائع تجزئة، فإن طرفاً في هذه الاتفاقية، ولكنها طرف ثالث مستفيد من Microsoft تعتبر اتفاقيتك مع الشركة المصنعة أو الشركة المثبتة لحل النزاعات عن طريق التفاوض والتحكيم غير الرسميين.

القانون المعمول به. تخضع كل الدعاوى والنزاعات لقوانين الولاية أو 10. البلد الذي تقيم فيه (أو إذا كان الحديث عن شركة، ففي مكان المقر الرئيسي للشركة) فيما يتعلق بالبرنامج أو سعره أو هذه الاتفاقية، بما في ذلك مطالبات خرق العقد والمطالبات بموجب قوانين حماية المستهلك في الولاية وقوانين المنافسة غير العادلة وقوانين الضمان الضمنية، وما يتعلق بالثراء غير العادل والمسؤولية التقصيرية، بغض النظر عن تعارض مبادئ القوانين. باستثناء خضوع جميع الأحكام التي تتعلق بالتحكيم لقانون التحكيم الفيدرالي.

استخدام الشبكات والبيانات والإنترنت. قد تتطلب بعض ميزات البرنامج 11. والخدمات التي يمكن الوصول إليها من خلال جهازك الوصول إلى الإنترنت. قد يخضع وصولك واستخدامك (بما في ذلك الرسوم) إلى شروط اتفاقية موفر الخدمة الخلوية أو خدمة الإنترنت لديك. قد تساعدك ميزات معينة في البرنامج على الوصول إلى الإنترنت بكفاءة أكبر، ولكن قد تختلف حسابات استخدام البرنامج عن قياسات موفر الخدمة لديك. أنت دوماً مسؤول عن (1) فهم شروط اتفاقياتك وخطتك الخاصة والامتثال بها؛ و(2) أي مشاكل تنشأ نتيجة لاستخدام الشبكات أو الوصول إليها، بما في ذلك الشبكات المفتوحة/العامة. يجوز لك استخدام

البرنامج للاتصال بشبكات ومشاركة معلومات الوصول حول هذه الشبكات، فقط إذا كانت لديك أذونات للقيام بذلك.

إصدارات الحقوق المقيدة. في حال كون البرنامج الذي حصلت عليه يحمل 12. علامة أو بخلاف ذلك مخصصاً لاستخدام معين أو محدود، فمن ثم لا يجوز لك استخدامه إلا كما هو محدد. لا يجوز استخدام الإصدارات التالية من البرنامج في أية أنشطة تجارية أو غير ربحية أو تهدف إلى تحقيق إيرادات.

الاستخدام الأكاديمي أو في الجامعة. بالنسبة إلى الاستخدام الأكاديمي، أ. يجب عليك أن تكون طالباً أو أحد أعضاء هيئة التدريس أو أحد العاملين في مؤسسة تعليمية في وقت الشراء.

ب. المنزل والطالب.

التقدير العسكري. يجب أن تكون "مستخدمًا عسكريًا مؤهلاً" لترخيص ج. البرنامج الذي يحمل علامة إصدار "التقدير العسكري". ولتكون مستخدمًا عسكريًا مؤهلاً، في الولايات المتحدة الأمريكية، يجب أن تكون عميلاً معتمداً لدى مركز تبادل الخدمات المسلحة وفقاً للقوانين واللوائح الفيدرالية المعمول بها في الولايات المتحدة.

لترخيص "CANEX القوات الكندية. يجب أن تكون "عميلاً معتمداً لدى د. البرنامج الذي يحمل علامة إصدار "القوات الكندية". العملاء المعتمدون لدى CANEX هم:

- (القوات النظامية والاحتياطية) وعائلاتهم؛ (CAF) أفراد القوات المسلحة
- المحاربون القدامى (الأفراد السابقون في القوات المسلحة الكندية) وعائلاتهم، بما في ذلك عائلات المتوفين؛
- أفراد الجيوش الأجنبية العاملون حالياً مع القوات المسلحة الكندية وعائلاتهم؛
- (NPF، العاملون الحاليون في صناديق الأموال غير العامة، بالقوات الكندية (CF)
- (MFRCs) العاملون الحاليون في مراكز موارد العائلات العسكرية؛
- الموظفون الحكوميون الحاليون بوزارة الدفاع القومي وعائلاتهم؛

- (RCMP) أفراد شرطة الخيالة الكندية الملكية العاملون والسابقون وعائلاتهم؛
- (DRDC) العاملون الحاليون في وكالة أبحاث وتطوير الدفاع الكندية وعائلاتهم؛
- وعائلاتهم؛ (DCC) العاملون الحاليون في وكالة بنية الدفاع الكندية
- الرتب الشرفية التي تضم العقيد والنقيب والمقدم/القائد وعائلاتهم؛
- أو CF أو NPF أفراد عائلات موظفي صناديق
- MFRC أو مراكز CF أو NPF أفراد عائلات موظفي صناديق.

حقوق المستهلك؛ والاختلافات الإقليمية. توضح هذه الاتفاقية بعض الحقوق 13. القانونية. قد تكون لك حقوق أخرى، بما في ذلك حقوق المستهلك، بموجب قوانين الولاية أو البلد الذي تقيم به. كما قد تكون لك حقوق تتعلق بالجهة التي حصلت منها على البرنامج. لا تغيّر هذه الاتفاقية تلك الحقوق الأخرى التي تقضي بها القوانين المعمول بها في الولاية أو البلد الذي تقيم فيه إذا كانت قوانين تلك البلد لا تسمح لها بذلك. على سبيل المثال، إذا حصلت على البرنامج من أحد البلدان التالية، فسيجري قانون البلد الإلزامي، ثم تسري عليك الشروط التالية:

أستراليا. تعد أية إشارات إلى "الضمان المحدود" بمثابة إشارات أ. أو الشركة المصنّعة أو الشركة المثبّطة. Microsoft للضمان الصريح المقدم من ويُمنح هذا الضمان بالإضافة إلى الحقوق والتعديلات الأخرى التي قد يوفرها لك القانون، بما في ذلك الحقوق والتعديلات التي تتم بموجب الضمانات القانونية التي يقدمها قانون حماية المستهلك الأسترالي.

أو Microsoft في هذا البند، تشير "السلع" إلى البرنامج الذي تقدم له الشركة المصنّعة أو الشركة المثبّطة المقدمة للضمان المحدود. تكون السلع التي نقدمها مصحوبة بضمانات لا يمكن استثناءها بموجب قانون حماية المستهلك الأسترالي. أنت مخول للحصول على بديل أو استرداد أموال عن أي عطل كبير وتعويض مقابل أية أضرار أو تلفيات أخرى متوقعة على نحو مبرر. كما تُخوّل أيضًا حق إصلاح السلع أو استبدالها، إذا لم تكن جودة السلع مقبولة، ولم يؤد العطل إلى عطل كبير.

كندا. قد تتوقف عن تلقي تحديثات على جهازك بإيقاف الوصول إلى ب. الإنترنت. في حال اتصالك بالإنترنت أو إعادة الاتصال به، سيستأنف البرنامج. التحقق من وجود تحديثات وتثبيتها.

الاتحاد الأوروبي. قيود الاستخدام الأكاديمي في البند أعلاه الواردة ضمن ج. عناوين إصدارات الحقوق المحدودة أو الاستخدام الأكاديمي أو في الجامعة قد لا تسري عليك. وتصبح حقوق استخدامك متوافقة مع القوانين المحلية والتي تخضع للتغيير.

د. ألمانيا والنمسا.

الضمان. سوف تقوم البرامج المرخصة بشكل سليم بوظائفها فعليًا كما هو (1) مرفقة مع البرنامج. ومع ذلك، لا تقدم الشركة Microsoft موضح في أي مواد لـ أية ضمانات تعاقدية فيما يتعلق Microsoft المصنعة أو الشركة المثبتة و بالبرنامج المرخص.

تحديد المسؤولية. في حالة السلوك المتعمد أو الإهمال الجسيم أو (2) المطالبات القائمة على قانون المسؤولية عن المنتجات، علاوة على أنه في حالة الوفاة أو الإصابات الشخصية أو الجسدية، تتحمل الشركة المصنعة أو الشركة المسؤولية وفقًا للقانون التشريعي Microsoft المثبتة أو شركة.

بموجب الجملة السابقة، تتحمل الشركة المصنعة أو الشركة المثبتة أو المسؤولية عن الإهمال البسيط إذا أخلت الشركة المصنعة أو الشركة Microsoft بمثل هذه الالتزامات التعاقدية المادية، والتي يؤدي Microsoft المثبتة أو استيفائها إلى تسهيل التنفيذ الواجب لهذه الاتفاقية، ويؤدي خرقها إلى تعريض هدف هذه الاتفاقية للخطر، ويؤدي الامتثال لها إلى وثوق الطرف الدائم بها (ويشار إليها بـ "الالتزامات الأساسية"). وفي الحالات الأخرى للإهمال البسيط، المسؤولية عن Microsoft لن تتحمل الشركة المصنعة أو الشركة المثبتة أو الإهمال البسيط.

اليابان. إذا كنت تعيش في اليابان، أو حصلت على البرنامج ه. أثناء إقامتك في اليابان، فنحن نمنحك الحقوق التالية بموجب تراخيصنا شريطة أن تلتزم بجميع شروط هذه الاتفاقية: ويجوز لك أيضًا تثبيت نسخة ثانية من البرنامج واستخدامها على جهاز مرخص ثانٍ لاستخدامك بصفتك المستخدم المرخص. للجهاز المرخص الأول.

برنامج الاستخدام المنزلي. يجب أن تكون "مستخدم برنامج للاستخدام 14. المنزلي" لاستخدام البرنامج الذي يحمل علامة "برنامج للاستخدام المنزلي". لكي

:تصبح مستخدم برامج للاستخدام المنزلي، يجب أن تكون

- مع ضمان Microsoft موظفًا بمنظمة مشتركة باتفاقية الترخيص المجمع من البرنامج،
- ومستخدمًا لنسخة مرخصة من البرنامج أو المنتج الذي يشتمل على البرنامج، مع ضمان البرنامج النشط.

15. حزم اللغات وأدوات التدقيق اللغوي. إذا كنت قد حصلت على حزمة لغوية أو حزمة واجهة لغات أو أدوات تدقيق لغوي تقدم دعمًا لإصدار لغوي إضافي، فإنه يحق لك استخدام اللغات الإضافية في تلك الحزمة أو الأداة. تعد حزم اللغة وحزم واجهة اللغة وأدوات التدقيق اللغوي جزءًا من البرنامج، ولا يجوز استخدامها بشكل منفصل عنه.

16. التقييم والإصدار التجريبي. بالنسبة إلى استخدام التقييم (أو الاختبار بما في ذلك البرنامج الذي يحمل العلامة) أو العرض، لا يجوز لك بيع البرنامج أو استخدامه بعد فترة التقييم. لا يجوز استخدام ("أو" ليس للبيع "NFR" برنامج التقييم (أو الاختبار أو العرض) في بيئة تشغيل حية. يجوز ترخيص بعض البرامج على أساس تجريبي. ولكن حقوق استخدامك للبرنامج التجريبي محدودة بالفترة التجريبية. يتم تحديد البرنامج التجريبي وطول الفترة التجريبية أثناء عملية التنزيل أو التنشيط. ويجوز لك تحويل اختيار حقوقك التجريبية إلى حقوق اشتراك أو حقوق دائمة إذا تم عرضها عليك في تاريخ انتهاء صلاحية فترتك التجريبية. بعد انتهاء فترة تجريبية بدون تحويل، سوف تتوقف معظم ميزات البرنامج التجريبي عن العمل. يتم ترخيص برنامج التقييم والفترة التجريبية "كما هو"، وتحمل أنت المسؤولية عن المخاطر الكاملة المتعلقة بجودة البرنامج وأدائه. وإذا تبين أن البرنامج مصاب، فإنك تحصل على أية ضمانات MICROSOFT التكلفة الكاملة لكافة الخدمات أو الإصلاحات. ولا تقدم أو تعهدات أو شروط صريحة. قد تكون لك بعض حقوق المستهلك الإضافية بموجب القوانين المحلية الخاصة بك، والتي لا يمكن لهذه الاتفاقية أن تغيرها. وإلى عن نفسها الضمانات MICROSOFT الحد الذي تسمح به القوانين المحلية، تنفي الضمنية فيما يتعلق بالقابلية للتسويق والملاءمة لغرض معين وعدم الانتهاك.

17. مع شروط الترخيص المطبوعة أو أي) مجمل الاتفاقية. تُعد هذه الاتفاقية شروط مصاحبة لأية برامج ملحقة وترقيات وتحديثات وخدمات توفرها الشركة ، والشروط(وتستخدمها أنت Microsoft المصنعة أو الشركة المثلثة أو شركة المضمنة في ارتباطات الويب المدرجة في هذه الاتفاقية، مجمل الاتفاقية الخاصة إلا إذا قدمت الشركة) بالبرنامج وأية ملحقات، وتحديثات وترقيات وخدمات شروطًا أخرى مع ملحقات Microsoft المصنعة أو الشركة المثلثة أو شركة

ويمكنك مراجعة هذه .(البرامج، أو التحديثات أو الترقية، أو الخدمات هذه الاتفاقية بعد تشغيل البرنامج عن طريق الانتقال إلى الموقع أو الانتقال إلى "ملف" - "الحساب" - "حول" داخل microsoft.com/useterms البرنامج. ويمكنك كذلك مراجعة الشروط على أي من الروابط المذكورة في هذه في شريط عنوان URL الاتفاقية وذلك بعد تشغيل البرنامج عن طريق كتابة عناوين مع موافقتك على القيام بذلك. توافق على قيامك بقراءة الشروط قبل المستعرض، استخدام البرنامج أو الخدمات، بما في ذلك أي شروط مرتبطة. أنت تتفهم أنه باستخدامك للبرنامج والخدمات، فإنك تقوم بالتصديق على هذه الاتفاقية والشروط المرتبطة. توجد أيضًا ارتباطات معلوماتية في هذه الاتفاقية. الارتباطات التي تحتوي على إشعارات وشروط ملزمة هي:

- go.microsoft.com/fwlink/?linkid='507380' (بيان خصوصية Microsoft)
- go.microsoft.com/fwlink/?linkid='248238' (اتفاقية خدمات Microsoft)

\*\*\*\*\*

#### الضمان المحدود - الشركة المصنعة للجهاز/الشركة المثبتة

تضمن الشركة المصنعة للجهاز أو الشركة المثبتة أن البرامج المرخصة بشكل مرفقة مع Microsoft سليم، وستؤدي وظائفها الأساسية الموضحة في أي مواد من مباشرة Microsoft البرنامج. في حالة الحصول على تحديثات أو برامج ملحقة من ، هذا Microsoft أثناء مدة هذا الضمان المحدود التي تبلغ 90 يومًا، ستوفر الضمان المحدود منها. لا يغطي هذا الضمان المحدود المشكلات الناتجة عن تصرفاتك، أو التي تنشأ عند عدم اتباع الإرشادات، أو التي تنشأ بسبب الأحداث الخارجة عن السيطرة المعقولة للشركة المصنعة أو الشركة المثبتة أو شركة يبدأ الضمان المحدود عندما يحصل المستخدم الأول للنسخة الخاصة Microsoft. بك من البرنامج على هذه النسخة، ويستمر لمدة 90 يومًا. كما يتم تغطية أي إضافات أو تحديثات أو برامج بديلة قد تستلمها من الشركة المصنعة أو الشركة لما يتبقى من هذه خلال مدة 90 يومًا هذه، ولكن Microsoft المثبتة أو شركة المدة الممتدة لـ 90 يومًا أو لمدة 30 يومًا، أيهما أطول. لن تقوم عملية نقل ترخيص البرنامج بتمديد فترة الضمان المحدود

أية ضمانات أو Microsoft ولا تقدم الشركة المصنعة أو الشركة المثبته أو تعهدات أو شروط صريحة أخرى. تستبعد الشركة المصنعة أو الشركة المثبته كل الضمانات الضمنية والشروط، بما في ذلك المتعلقة بالقابلية Microsoft و للتسويق والملاءمة لغرض معين وعدم الانتهاك. وإذا كان القانون المحلي لديك لا يسمح باستبعاد الضمانات الضمنية، فلن تدوم الضمانات أو التعهدات أو الشروط الضمنية إلا خلال مدة الضمان المحدود، وتكون مقيدة بقدر ما يسمح به القانون المحلي الذي تخضع له. وإذا كان القانون المحلي لديك يشترط مدة أطول للضمان المحدود، بالرغم مما ورد في هذه الاتفاقية، فسيتم العمل بالمدة الأطول المذكورة، ولكن لا يحق لك استرداد إلا التعويضات التي تسمح بها هذه الاتفاقية.

أو الشركة المصنعة أو الشركة المثبته بخرق هذا Microsoft إذا قامت شركة الضمان المحدود، فستقوم الشركة حسب اختيارها: إما (1) بإصلاح البرنامج أو استبداله مجاناً، أو (2) بقبول إعادة البرنامج (أو حسب اختيارها، الجهاز المثبت عليه البرنامج مسبقاً) لاسترداد المبلغ المدفوع، إن وجد. كما يجوز إذا كنت قد حصلت عليه من Microsoft أو) للشركة المصنعة أو الشركة المثبته أن تقوم بإصلاح البرامج الملحقة والتحديثات والبرامج (مباشرةً Microsoft البديلة أو استبدالها، أو رد المبلغ المدفوع لها، إن وُجد. هذه هي فقط التعويضات التي يمكنك الحصول عليها عند خرق هذا الضمان المحدود. إذا كان ، فيمكنك Microsoft لديك أي أساس للحصول على تعويضات مقابل الأضرار من شركة الحصول على تعويضات مقابل الأضرار المباشرة فقط بحيث لا يتجاوز ذلك المبلغ كحد أقصى إذا الذي دفعته مقابل البرنامج (أو ما يصل إلى 50 دولاراً أمريكياً كنت قد حصلت على البرنامج بلا مقابل). ولاسترداد المبلغ المدفوع، يجب تقديم نسخة من إثبات الشراء والالتزام بسياسات الإرجاع التي تنتهجها الشركة المصنعة أو الشركة المثبته. وإذا كانت علامة شهادة المصادقة الأصلية - بما في ذلك مفتاح المنتج - متوفرة مع الجهاز، فيجب أن تظل ملصقة بالجهاز.

باستثناء أي عملية إصلاح أو استبدال أو استرداد أموال يمكن أن توفرها ، لا يجوز لك الحصول على Microsoft الشركة المصنعة أو الشركة المثبته أو تعويض بموجب هذا الضمان المحدود، أو بموجب أي جزء آخر من هذه الاتفاقية أو بموجب أي نظرية أو استرداد أو تعويضات عن أضرار أخرى، بما في ذلك خسارة الأرباح أو الأضرار المباشرة أو العارضة أو الخاصة أو غير المباشرة أو العارضة. كما تسري حالات استبعاد وقيود التعويض المذكورة بهذه الاتفاقية، وإن لم يكن الإصلاح أو الاستبدال أو الاسترداد كافيًا لتعويضك بالكامل عن أية أو Microsoft أضرار أو في حالة معرفة الشركة المصنعة أو الشركة المثبته أو رجحان معرفتها باحتمالية حدوث الأضرار أو في حالة إخفاق أي تعويض في الوفاء لا تسمح بعض الولايات والبلدان باستبعاد أو بالغرض الأساسي المقصود منه.

لا تكون هذه تقييد الأضرار العرضية أو اللاحقة أو غيرها من الأضرار؛ لذلك قد القيود أو حالات الاستبعاد سارية عليك. إذا كان القانون المحلي الذي تخضع له أو الشركة المصنعة Microsoft يسمح لك بالحصول على تعويض عن أضرار من شركة أو الشركة المثبتة، حتى وإن لم تكن هذه الاتفاقية تسمح بذلك، فلا يمكنك الحصول على تعويض يزيد عما دفعته في مقابل البرنامج (أو ما يصل إلى 50 دولارًا أمريكيًا إذا كنت قد حصلت على البرنامج بلا مقابل).

## إجراءات الضمان

يجب عليك تقديم إثبات الشراء والامتثال بالنسبة إلى الخدمة أو الاسترداد، لسياسات الإرجاع التي تنتهجها الشركة المصنعة أو الشركة المثبتة أو شركة ، والتي قد تطلب منك إعادة البرنامج مع الجهاز المثبت عليه Microsoft البرنامج؛ ويجب أن تظل علامة شهادة المصادقة التي تحتوي على مفتاح البرنامج (في حال تقديمها مع الجهاز) ملصقة بالجهاز.

اتصل بالشركة المصنعة أو الشركة المثبتة على العنوان أو رقم الهاتف المجاني المرفق بجهازك لمعرفة كيفية الحصول على خدمة الضمان للبرنامج. إذا هي الشركة المصنعة للجهاز، أو في حال الحصول على البرنامج Microsoft كانت على Microsoft من بائع تجزئة، فاتصل بـ

1. الولايات المتحدة وكندا. بالنسبة لخدمة الضمان المحدود أو المعلومات حول كيفية الحصول على استرداد مبلغ البرنامج الذي تم الحصول عليه في عبر الهاتف على Microsoft الولايات المتحدة أو كندا، يرجى الاتصال بشركة Microsoft Customer Service and Support, One Microsoft Way, ,Redmond ;WA 98052-6399 ؛ أو عبر البريد على (800) MICROSOFT أو زيارة الموقع 98052-6399-WA ;Redmond, One Microsoft Way, Microsoft.com/info/nareturns.htm.

2. أوروبا والشرق الأوسط وإفريقيا. إذا حصلت على البرنامج في أوروبا أو هي Microsoft Ireland Operations Limited الشرق الأوسط أو إفريقيا، فإن التي تقدم الضمان المحدود. للمطالبة بموجب الضمان المحدود، يجب عليك Customer Care Centre, Atrium Building Block B, Carmanhall Road, Sandyford Industrial Estate, Dublin 18, Ireland ، و Microsoft Ireland Operations Limited الاتصال إما بـ المعنية Microsoft أو الشركة التابعة لـ Microsoft (الموقع يرجى زيارة الموقع) بدولتك.

3. أستراليا. إذا حصلت على البرنامج في أستراليا، يرجى الاتصال بشركة Microsoft Pty Ltd, 1 Epping Road, North Ryde NSW 2113 Australia؛ أو على Microsoft



4. البلدان الأخرى. إذا حصلت على البرنامج في دولة أخرى، فيرجى الاتصال  
بالموقع (راجع الموقع) المعنية ببلدك Microsoft بالشركة التابعة لـ  
microsoft.com/worldwide).

\*\*\*\*\*

#### الضمان المحدود - للبيع بالتجزئة

أن البرامج المرخصة بشكل سليم سوف تقوم بوظائفها Microsoft تضمن شركة مرفقة مع البرنامج. لا يغطي هذا الضمان Microsoft فعلياً في أي مواد لـ المحدود المشكلات الناتجة عن تصرفاتك أو تنشأ عند الفشل في اتباع الإرشادات الخاصة بنا، أو التي تنشأ بسبب الأحداث الخارجة عن السيطرة المعقولة لشركة يبدأ الضمان المحدود عندما يحصل المستخدم الأول للنسخة الخاصة Microsoft. بك من البرنامج على هذه النسخة، ويستمر لمدة عام واحد. كما تتم تغطية أي Microsoft برامج ملحقة أو تحديثات أو استبدال للبرنامج قد تستلمه من شركة خلال هذه السنة أيضاً من قبل الضمان المحدود هذا، ولكن فقط للمدة المتبقية من فترة العام الواحد المذكور أو لمدة 30 يوماً، أيهما أطول. لن تقوم عملية نقل ترخيص البرنامج بتمديد فترة الضمان المحدود.

Microsoft أية ضمانات أو كفالات أو شروط صريحة أخرى. تنفي Microsoft لا تقدم عن نفسها الشروط والضمانات الضمنية، فيما يتعلق بالقابلية للتسويق والملاءمة لغرض معين وعدم الانتهاك. وإذا كان القانون المحلي لديك لا يسمح باستبعاد الضمانات الضمنية، فلن تدوم الضمانات أو التعهدات أو الشروط الضمنية إلا خلال مدة الضمان المحدود، وتكون مقيدة بقدر ما يسمح به القانون المحلي الذي تخضع له. وإذا كان القانون المحلي لديك يشترط مدة أطول للضمان المحدود، بالرغم مما ورد في هذه الاتفاقية، فسيتم العمل بالمدة الأطول المذكورة، ولكن لا يحق لك استرداد إلا التعويضات التي تسمح بها هذه الاتفاقية.

بخرق هذا الضمان المحدود، فستقوم الشركة حسب Microsoft إذا قامت شركة اختيارها: إما (1) بإصلاح البرنامج أو استبداله مجاناً، أو (2) بقبول إعادة التجارية Microsoft أو حسب اختيارها، الجهاز الذي يحمل علامة) البرنامج لاسترداد المبلغ المدفوع، إن وجد. هذه هي (والمثبت عليه البرنامج مسبقاً فقط التعويضات التي يمكنك الحصول عليها عند خرق هذا الضمان المحدود. يمنحك

هذا الضمان المحدود حقوقًا قانونية محددة وقد تكون لك أيضًا حقوق أخرى تختلف من ولاية إلى أخرى أو من بلد إلى آخر.

باستثناء أي عملية إصلاح أو استبدال أو استرداد أموال يمكن أن توفرها ، لا يجوز لك الحصول على تعويض بموجب هذا الضمان المحدود، أو Microsoft بموجب أي جزء آخر من هذه الاتفاقية أو بموجب أي نظرية أو أضرار أو تعويضات أخرى، بما في ذلك خسارة الأرباح أو الأضرار المباشرة أو العارضة أو الخاصة أو غير المباشرة أو العارضة. كما تسري حالات استبعاد وقيود التعويض المذكورة بهذه الاتفاقية، وإن لم يكن الإصلاح أو الاستبدال أو الاسترداد كافيًا أو رجحان Microsoft لتعويضك بالكامل عن أية أضرار أو في حالة معرفة معرفتها باحتمالية حدوث الأضرار أو في حالة إخفاق أي تعويض في الوفاء لا تسمح بعض الولايات والبلدان باستبعاد أو بالغرض الأساسي المقصود منه. تقييد الأضرار العرضية أو اللاحقة أو غيرها من الأضرار؛ لذلك قد لا تكون هذه له القيود أو حالات الاستبعاد سارية عليك. إذا كان القانون المحلي الذي تخضع ، حتى وإن لم Microsoft يسمح لك بالحصول على تعويض عن أضرار أخرى من شركة تكن هذه الاتفاقية تسمح بذلك، فلا يمكنك الحصول على تعويض يزيد عما دفعته في مقابل البرنامج (أو ما يصل إلى 50 دولارًا أمريكيًا إذا كنت قد حصلت على البرنامج بلا مقابل).

## إجراءات الضمان

بالنسبة إلى الخدمة أو الاسترداد يجب عليك تقديم نسخة من إثبات الشراء ، والتي قد تطلب منك إزالة Microsoft والامتنال لسياسات الإرجاع الخاصة بشركة أو إرجاع البرنامج مع الجهاز الذي Microsoft تثبت البرنامج وإرجاعه إلى التجارية والمثبت عليه البرنامج؛ يجب أن تظل علامة Microsoft يحمل علامة شهادة المصادقة التي تحتوي مفتاح البرنامج (في حال تقديمها مع الجهاز) مملصة بالجهاز.

الولايات المتحدة وكندا. بالنسبة لخدمة الضمان المحدود أو المعلومات 1. حول كيفية الحصول على استرداد مبلغ البرنامج الذي تم الحصول عليه في عبر الهاتف على Microsoft الولايات المتحدة أو كندا، يرجى الاتصال بشركة Microsoft Customer Service and Support, One Microsoft Way, ,Redmond ;WA 98052-6399 أو عبر البريد على (800) MICROSOFT أو زيارة الموقع 98052-6399-WA ;Redmond , One Microsoft Way, Microsoft Customer Service and Support أو زيارة الموقع [microsoft.com/info/nareturns.htm](http://microsoft.com/info/nareturns.htm).

2. أوروبا والشرق الأوسط وإفريقيا. إذا حصلت على البرنامج في أوروبا أو  
هي Microsoft Ireland Operations Limited الشرق الأوسط أو إفريقيا، فإن  
التي تقدم الضمان المحدود. للمطالبة بموجب الضمان المحدود، يجب عليك  
Customer Care ، و Microsoft Ireland Operations Limited الاتصال إما بـ  
Centre, Atrium Building Block B, Carmanhall Road, Sandyford Industrial  
Estate, Dublin 18, Ireland أو الشركة التابعة لـ  
المعنية Microsoft (microsoft.com/worldwide يرجى زيارة الموقع) بدولتك.

3. أستراليا. إذا حصلت على البرنامج في أستراليا، يرجى الاتصال بشركة  
Microsoft Pty Ltd, 1 للقيام بمطالبة على 13 20 58؛ أو على  
Epping Road, North Ryde NSW 2113 Australia.

4. البلدان الأخرى. إذا حصلت على البرنامج في دولة أخرى، فيرجى الاتصال  
راجع الموقع) المعنية ببلدك Microsoft بالشركة التابعة لـ  
microsoft.com/worldwide).